



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Public Works Government Services Canada- Bid**  
**Receiving / Réception des soumissions**  
**189 Prince William Street**  
**Room 405**  
**Saint John**  
**New Brunswick**  
**E2L 2B9**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Public Works Government Services Canada- Bid**  
**Receiving / Réception des soumissions**  
**189 Prince William Street**  
**Room 405**  
**Saint John**  
**New Bruns**  
**E2L 2B9**

<b>Title - Sujet</b> Fuel Tank Replacement-Springhill,NS	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EC016-162189/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.061879.001	<b>Date</b> 2016-02-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-020-3801	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-5-38196 (020)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-02-25</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Standard Time AST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Donovan, Janine PWB	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb020
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-5347 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

This Solicitation Amendment No. One (1) is raised to include the following addendum no. 1.

The following addendum to the tender documents is effective immediately. This addendum shall form part of the contract documents.

All other terms and conditions remain the same.

Addendum 1.

## 1. **DRAWINGS**

### .1 **Drawing M-103 – Details**

Detail 9 on Drawing M-103 shall be revised to include an emergency gate valve on the inlet of the oil-water separator.

### .2 **Drawing C-102 – Finished Site Plan**

REVISE reference to two new 100,000 Litre Oil Tanks to two new 60,000 Litre Oil Tanks.

### .3 **Drawing C-103 – Concrete Base Plan and Details**

REVISE reference to two new 100,000 Litre Oil Tanks to two new 60,000 Litre Oil Tanks.

## 2. **SPECIFICATIONS**

### .1 **Section 33 56 13 – Aboveground Fuel Tanks**

Part 2.1: Products manufactured by Industries Desjardins meeting the specifications are considered acceptable alternates.

Part 2.2: Products manufactured by Industries Desjardins meeting the specifications are considered acceptable alternates.

Part 2.9: Oil-water separators shall be double walled with 360 degree secondary containment. Oil-water separators shall be constructed of resin and glass-fiber reinforcement. Steel oil-water separator shall be acceptable, provided cathodic protection is installed. The oil-water separator shall be equipped with leak detection capable of detecting a leak in the primary or secondary tank, with or without groundwater.

Part 2.9: Highland Tanks model HTC double wall oil/water separator is considered an acceptable alternate to the standard of acceptance.